

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
DECLARATION OF PERFORMANCE  
**036-CPR-2024**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

**Przeciwpożarowe kłapy odcinające typu KWZ-L**

o klasie odporności ogniowej zgodnie z EN 13501-3:2005

**EI 240 (v<sub>e</sub>i ↔ o) S**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Przeciwpożarowe kłapy odcinające KWZ-L, przeznaczone są do stosowania w instalacjach wentylacji bytowej (wentylacji ogólnej) w miejscach przejść instalacji wentylacyjnych przez przegrody budowlane o określonej odporności ogniowej. Ich funkcją jest przeciwdziałanie rozprzestrzenianiu się ognia i dymu przez instalacje wentylacyjne poprzez zachowanie kryteriów szczelności ogniowej i/lub izolacyjności ogniowej i/lub dymoszczelności.

3. Producent

SMAY Sp. z o. o.  
Podłęże 678,  
32-003 Podłęże, Poland

4. Upoważniony przedstawiciel: nie dotyczy
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
6. Norma zharmonizowana:

EN 15650:2010

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

**FIRES, s.r.o.**

Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce  
Słowacja

**Numer identyfikacyjny: 1396**

Nr certyfikatu stałości właściwości użytkowych:  
**1396-CPR-0245**

Unique identification code of the product type:

**Fire damper type KWZ-L**

fire resistance classification according to EN 13501-3:2005

**EI 240 (v<sub>e</sub>i ↔ o) S**

Intended use/es:

Fire damper KWZ-L type, designed for use in household ventilation (general ventilation) in places where ventilation installation is going through construction baffles which have specific fire resistance.

Its function consists in prevention of fire and smoke spread through ventilation installations by maintenance of integrity and/or insulation and/or smoke leakage.

Manufacturer:



Authorized representative: not applicable

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard:

EN 15650:2010

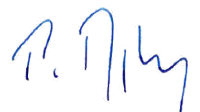
Notified body/ies:

**FIRES, s.r.o.**

Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce,  
Slovenská republika

**Notified body No. 1396**

No. Certificate of constancy of performance:  
**1396-CPR-0245**



7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	Właściwości użytkowe <i>Performance</i>
<b>Nominalne warunki aktywacji (czułość) / Nominal activation conditions (sensitivity)</b>	
Temperatura zadziałania czujnika / <i>Sensing element response temperature</i>	spełnia / <i>pass</i>
Nośność elementu aktywującego / <i>Sensing element load bearing capacity</i>	spełnia / <i>pass</i>
<b>Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania) / Response delay (response time)</b>	
Czas zamykania / <i>Closure time</i>	< 120 s
<b>Niezawodność działania / Operational reliability</b>	
Cykle / <i>Cycling</i>	C 50
<b>Odporność ogniowa / Fire resistance</b>	
Szczelność / <i>Integrity</i>	E240
Izolacyjność / <i>Insulation</i>	EI240
Dymoszczelność / <i>Smoke leakage</i>	EIS240
Stabilność mechaniczna (w odniesieniu do szczelności) / <i>Mechanical stability (under E)</i>	spełnia / <i>pass</i>
Utrzymanie przekroju (w odniesieniu do szczelności) / <i>Maintenance of the cross section (under E)</i>	spełnia / <i>pass</i>
<b>Trwałość opóźnienia zadziałania / Durability of response delay</b>	
Reakcja elementu aktywującego na temperaturę i nośność / <i>Sensing element response to temperature and load bearing capacity</i>	spełnia / <i>pass</i>
<b>Trwałość niezawodności działania / Durability of operational reliability</b>	
Badania cyklu otwarcia i zamknięcia / <i>Open and closing cycle tests</i>	C 10 000, < 120s

8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych.


Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.

This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał:  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Dyrektor Zarządzania Jakością  
*Quality Systems Director*

  
mgr inż. Piotr Dąbrowski

Podłęże, 15.07.2024

miejsce i data wydania  
*place and date of issue*